

editoriale

di cesare bonasegale

N° 116 - Gennaio 2017



Gli auguri di Buon Natale e Felice anno nuovo. La pubblicazione del nuovo libro in italiano ed in inglese sarà per Bonasegale il principale evento del 2017

Buon Natale

Natale e Capodanno sono alle porte: è tempo di resoconti e di auguri.

Per Continentali da ferma il 2016 è stato un anno di graduale disimpegno, motivato dall'inesorabile mio invecchiamento: ho cessato la rubrica Posta e RISposta i cui utenti erano particolarmente numerosi, ho smesso di sollecitare i contributi dei kurzaristi e dei bretonisti che evidentemente non hanno capito l'importanza delle comunicazione quale strumento indispensabile di una cinofilia attiva e moderna: di fatto quindi i due Giornali dedicati a queste due razze sono rimasti quasi sempre vuoti.

In compenso mi sono dedicato ad assemblare il nuovo libro che, oltre a tracciare la storia antica e recente del Bracco italiano, approfondisce i meccanismi della genetica dei comportamenti – cioè un tema da nessun altro mai esplorato – e la messa a fuoco delle coerenti modalità di addestramento.

A completamento dell'opera, sono stato però invitato a prepararne anche la traduzione in

inglese, cosa che – malgrado la mia fluente conoscenza di questa lingua – non ritengo di poter fare in totale autonomia. Ho quindi dovuto dedicarmi a trovare chi fosse in grado di provvedere alla traduzione, cioè una persona di madre lingue inglese che abbia anche dimestichezza con la materia cinofila... e non è stato facile. Comunque parrebbe che l'incarico sia ora in buone mani e che fra qualche mese sarà completato. "Il Bracco nobile – Genetica dei comportamenti ed addestramento dei cani da ferma" dovrebbe quindi andare in stampa nella prima metà del 2017 sia in italiano che in inglese, per essere così disponibile in occasione della "Mondiale del Bracco italiano".

E sarà un pezzo tangibile della mia eredità cinofila. Per quanto riguarda Continentali da ferma, nel 2017 continuerò finché ce la farò, ma non sono in grado di fare impegnative promesse.

Mi limito perciò a fare a tutti i miei lettori gli auguri più sentiti, ringraziandoli per l'attenzione riservatami tutti i mesi dei sedici anni di vita del mio giornale.

Buone Feste

Happy New Year

METV'KING